

ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ

Η ιστορική συνέχεια του περιοδικού *Βιομηχανική Επιθεώρησης*
Τεύχος 965 / Τόμος 84ος

ΙΔΡΥΤΗΣ-ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ (1934-1990)
Σπύρος Αντ. Βοβολίνης

ΙΔΙΟΚΤΗΣΙΑ ΕΚΔΟΣΕΙΣ ΚΕΡΚΥΡΑ Α.Ε.
Βηλακάβα 6-8, Αθήνα 105 51, τηλ.: 210 3314.714
fax: 210 3252.283

ΕΚΔΟΤΡΙΑ
Αλεξάνδρα Κ. Βοβολίνη
novolini@economia.gr

ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ Αντώνης Δ. Παπαγιαννίδης
adr@economia.gr

ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ ΣΥΝΤΑΞΗΣ Ανδρέας Πεταίνης
editor@economia.gr

ΣΥΝΤΑΚΤΙΚΗ ΟΜΑΔΑ Γ. Γιακουμάκης, Π. Ζαΐμης,
Β. Κανελλής, Χ. Κορώνης, Στ. Κοντέας, Δ. Κοντογιάννης,
Α. Λασκαάς, Δ. Μαηλάς, Γ. Μανέτας, Γ. Μαντέλλας,
Μ. Πρωτονοταρίου, Ν. Ρουσσόγλου, Χ. Σαββίδης

ΕΙΔΙΚΟΙ ΣΥΝΕΡΓΑΤΕΣ Β. Βασιλικός, Ν. Παπανδρέου

ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΟΤΗΤΑ ΓΙΑ ΤΟΝ ΠΕΡΙΟΔΙΚΟ ΤΥΠΟ
The Economist Newspaper Limited, London

BUSINESS FILE Κύρια Αδμή
kadam@economia.gr

ΜΕΤΑΦΡΑΣΕΙΣ Αριέτα Παντελάκη, Ρίτα Θεολόγη

ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΕΣ Αθηναϊκό Πρακτορείο Ειδήσεων - Μακεδονικό
Πρακτορείο Ειδήσεων Α.Ε., ACE Images, Αρχείο Οικονομικής,
Αρχείο Βοβολίνης

ΣΕΛΙΔΟΠΟΙΗΣΗ-ΔΗΜΙΟΥΡΓΙΚΟ Νομική Βιβλιοθήκη

ΔΙΟΡΘΩΣΗ Γεωργία Μίχα

ΕΚΤΥΠΩΣΗ Alfa Pack A.E.

ΔΙΑΝΟΜΗ ΑΡΓΟΣ Α.Ε. Ελληνικό Πρακτορείο Διανομής Τύπου

Ετήσια Συνδρομή:

Οικονομική Επιθεώρηση (12 τεύχη)

Έντυπη μορφή: 60€ • Εξωτερικό: 86€ • Φοιτητές: 45€

Ηλεκτρονική μορφή: 40€ • Φοιτητές: 30€

Business File (5 τεύχη)

Έντυπη μορφή: 35€ • Εξωτερικό: 45€ • Φοιτητές: 25€

Ηλεκτρονική μορφή: 20€ • Φοιτητές: 10€

Οικονομική Επιθεώρηση (12 τεύχη) & Business File (5 τεύχη)

Έντυπη μορφή: 85€ • Εξωτερικό: 110€ • Φοιτητές: 60€

Ηλεκτρονική μορφή: 50€ • Φοιτητές: 35€

Ετήσια Golden Pack (για 10 παραλήπτες):

Οικονομική Επιθεώρηση (12 τεύχη)

5 έντυπες + 5 ψηφιακές 349,99€

Business File (5 τεύχη)

5 έντυπες + 5 ψηφιακές 170,75€

Οικονομική Επιθεώρηση (12 τεύχη) & Business File (5 τεύχη)

5 έντυπες + 5 ψηφιακές 499,99€

Τιμή τεύχους

Οικονομική Επιθεώρηση: 3,90€ • e-mag: 2,70€

Business File: 5,00€ • e-mag: 3,50€

Πληροφορίες - Συνδρομές:

Σοφία Σπανού, τηλ.: 210 3678816



Όμιλος οικονομία

Πρόεδρος Δ.Σ. - Διευθύνουσα σύμβουλος

Αλεξάνδρα Κ. Βοβολίνη



ΜΑΡΚΕΤΙΝΓΚ-ΠΩΛΗΣΕΙΣ

nefelikardara@economia.gr

marketing@economia.gr

sales@economia.gr

ΥΠΕΥΘΥΝΗ ΕΚΔΗΛΩΣΕΩΝ-ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΣ

Κατερίνα Κρητικού

kritikou@economia.gr

ΤΕΚΜΗΡΙΩΣΗ-ΣΥΝΤΟΝΙΣΜΟΣ ΕΚΔΟΣΕΩΝ

Έφη Ανδρικοπούλου

tekmiriosi@economia.gr

ΛΟΓΙΣΤΗΡΙΟ

ΟΙΚΟΝΟΜΟΤΕΧΝΙΚΗ ΕΠΕΝΔΥΤΙΚΗ Ε.Π.Ε.

logistirio@economia.gr

ΓΡΑΜΜΑΤΕΙΑ info@economia.gr

ΠΩΛΗΣΕΙΣ



sales@economia.gr

www.economia.gr

τηλ.: 210 3314 714



vassilisr@nb.org

www.nb.org

τηλ.: 210 3678 989

Αντιμέτωπες με το στοίχημα της παλινόρθωσης οι τράπεζες το 2018

Έτοιμο το θεσμικό οπλοστάσιο για την εξυγίανση
των δανειακών χαρτοφυλακίων

Σελ. 28-33



ΓΡΑΜΜΑ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΚΔΟΤΡΙΑ

04 Μετασηματισμοί

08 ΤΑ ΑΝΤΑΝΑΚΛΑΣΤΙΚΑ ΤΩΝ ΑΓΟΡΩΝ

13 ΕΙΚΟΝΕΣ ΤΟΥ ΜΗΝΑ

της Α.Κ.Β.

ΑΝΑΛΥΣΕΙΣ

14 Ανάμεσα από δυο κόσμους

Η Ελλάδα του τέλους του 2017
βρίσκεται μετέωρη – αλλά πορεύεται
τον ανήφορό της
του Αντώνη Δ. Παπαγιαννίδη

16 Πανευρωπαϊκό Κόμμα

του Νίκου Παπανδρέου

18 Τα μυστικά του ασιατικού τουρισμού

του Κώστα Δ. Μπλιάτκα

THE ECONOMIST

10 Ματιές στον κόσμο

19 Είναι φούσκα ή έχουν ουσία;

Τα κρυπτονομίσματα λειτουργούν και
ως υπόσχεση εξέλιξης

20 Η ήττα των οπαδών της κατσαρόλας

Η λαϊκίστικη Αριστερά και Δεξιά
περισσότερο παραπονιούνται παρά
εξεγείρονται

21 Το τέλος του Δουβλίνου

Η ΕΕ πασχίζει να βρει τρόπο ώστε να
αποκτήσει συνεκτικό σύστημα ασύλου

23 Η γέννηση ενός τσάρου

Ενώ ο κόσμος γιόρταζε τα 100 χρόνια
της Οκτωβριανής Επανάστασης, η
Ρωσία βρίσκεται και πάλι στα χέρια
ενός τσάρου

25 Η αποθέωση του Σι Τζινπίνγκ

Μια σύνοδος του Κομμουνιστικού
Κόμματος εδραίωσε την εξουσία του
Κινέζου ηγέτη – διά βίου

ΦΑΚΕΛΟΣ / ΤΡΑΠΕΖΕΣ

Ειδικού συνεργάτη

28 2018: έτος “make or break”

Τη νέα χρονιά θα φανεί αν τράπεζες
και επιχειρήσεις μπορούν
να απαλλαγούν από τα βάρη
που τους φόρτωσε η κρίση

30 Ήρθε η ώρα του εξωδικαστικού συμβιβασμού

Ο Μηχανισμός θα επιτρέψει σε βιώσιμες
αλλά υπερχρεωμένες επιχειρήσεις να
σταθούν ξανά στα πόδια τους

32 Η δαμόκλειος σπάθη των πλειστηριασμών

Ξεκινά το τελικό ξεκαθάρισμα των
τραπεζικών δανειακών χαρτοφυλακίων
του Γιώργου Μαντέλα

ΕΝΕΡΓΕΙΑ

34 Φθηνότερη ενέργεια έως και 30% φέρνει η απελευθέρωση της αγοράς

Συνδυαστικά «πακέτα» για φυσικό



Μιλτ Παπαστεργιάδης

«Οι Έλληνες της Αυστραλίας είμαστε αληθινή εξαίρεση»

Ο πρόεδρος της μεγαλύτερης ομογενειακής Κοινότητας μιλά στην *Οικονομική*

Σελ. 36-39

Επισκεφτείτε το ανανεωμένο ελληνικό και αγγλικό μας site www.economia.gr

Διαβάστε καθημερινά τους Αντώνη Δ. Παπαγιαννίδη, Κύρα Αδάμ, Στέλιο Κοντέα και Christian J. Hadjirateras στο *economia* blog του www.economia.gr

Διαβάστε τις κατ' αποκλειστικότητα μεταφράσεις άρθρων του *The Economist* από τη Ρίτα Θεολόγη στην κατηγορία *The Economist* του www.economia.gr

Ακολουθήστε μας σε:

 www.facebook.com/economiagreece

 www.twitter.com/economiaigroup

 www.youtube.com/economiaigr

αέριο και ρεύμα, αντίστοιχα εκείνων στις τηλεπικοινωνίες, ετοιμάζουν οι εταιρείες του κλάδου του *Κώστα Δεληγιάννη*

ΣΥΝΕΝΤΕΥΞΕΙΣ

36 «Στην Αυστραλία Έλληνες βρίσκει κανείς παντού»
Ο Μιλτ Παπαστεργιάδης ξεναγεί τον Αντώνη Δ. Παπαγιαννίδη στους διαδρόμους του ομογενειακού «σήμερα»

46 Δυναμική φέρνουν οι συνέργειες
Μιλά ο διευθύνων σύμβουλος της ΔΕΘ-Helexpro, Κυριάκος Ποζρικίδης στον *Κώστα Δ. Μπλιάτκα*

ΝΑΥΤΙΛΙΑ

40 Με κινεζικά κεφάλαια η επέκταση του στόλου
Οι ευρωπαϊκές τράπεζες κλείνουν τις κάνουλες της χρηματοδότησης, ωθώντας τις ναυτιλιακές εταιρείες να αναζητήσουν εναλλακτικές πηγές του *Νίκου Χ. Ρουσάνογλου*

ΦΑΚΕΛΟΣ / ΕΞΑΓΩΓΕΣ

του Γιώργου Μανέττα

42 Έτοιμες για το μεγάλο άλμα οι ελληνικές εξαγωγές
Η συγκυρία είναι θετική – Απαραίτητη η άρση των εμποδίων

44 Ο πλούτος της ελληνικής γης ανοίγει τον δρόμο εκτός συνόρων
Παραδείγματα προς μίμηση πρεσβευτών του αγροδιατροφικού τομέα

ΚΑΙΝΟΤΟΜΙΑ / STARTUPS

48 Ένα «δίκτυο» για τα φάρμακα που μας περισσεύουν
Μια κοινωνική επιχείρηση προσπαθεί να καλύψει το χάσμα μεταξύ αλόγιστης σπατάλης και ανάγκης για δωρεάν κάλυψη του *Παναγιώτη Ζαΐμη*

50 Οργανώνοντας τον ιατρικό τουρισμό
Η Vitabroad «γεννήθηκε» στη θερμοκοιτίδα της Orange Grove και πλέον κάνει τα πρώτα της βήματα της *Μαρίας Πρωτονοταρίου*

ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ / ΜΕΛΕΤΗ

52 «Κι όμως, είμαι αισιόδοξος!»
Συνέντευξη του επικεφαλής του ΙΤΕ, Καθηγητή Ν. Ταβερναράκη του *Απόστολου Λακασά*

ΣΥΝΕΔΡΙΟ

54 Μύθος η αποεπένδυση στο real estate
Ανάκαμψη για τις τιμές των ποιοτικών ακινήτων – συνεχίζονται οι πιέσεις

στην υπόλοιπη αγορά του *Νίκου Χ. Ρουσάνογλου*

ΜΟΝΙΜΕΣ ΣΤΗΛΕΣ

- 55 Χρηματιστήριο
- 58 Γεγονότα
- 62 Πρόσωπα που έφυγαν
- 63 Περιγήσεις
- 64 Βιβλία

ΑΙΣΘΗΜΑΤΩΝ ΝΟΜΙΣΜΑΤΑ

- 66 **Κώστας Βεργόπουλος: «Έτσι πνιγήκαμε και εμείς στο ρέμα...»**
του *Βασίλη Βασιλικού*

Τα κείμενα του τεύχους εστάλησαν προς εκτύπωση στις 22 Νοεμβρίου 2017.
Το copyright των κειμένων που δημοσιεύονται ανήκουν στο περιοδικό.

Ο δαίμων του τυπογραφείου έπληξε το προηγούμενο τεύχος της *Οικονομικής!*
Προς αποκατάσταση της πραγματικότητας, ο Δήμαρχος Πειραιά Γ. Μύραλης παραχώρησε συνέντευξη στον Παναγιώτη Ζαΐμη.
Ζητάμε την κατανόηση από τον δημοσιογράφο και τους αναγνώστες μας